

Grèce hebdo

Le bulletin hebdomadaire sur l'actualité grecque

Numéro 106

Athènes, 29 avril 2010

Le gouvernement demande l'activation du mécanisme de soutien



Le gouvernement grec a demandé officiellement l'activation du mécanisme de soutien de l'Union européenne. "C'est une nécessité nationale et impérative de demander officiellement à nos partenaires de l'UE l'activation du mécanisme de soutien, que nous avons créé en commun", a déclaré le 23 avril le Premier ministre, Georges Papandréou. Le premier ministre a expliqué que les marchés n'avaient pas réagi au cours des semaines dernières, soit parce qu'ils ne croyaient pas en la volonté de l'UE, soit parce que certains avaient décidé de continuer à spéculer. Selon Papandréou, "la situation aujourd'hui sur les marchés menace de rendre nuls les sacrifices du peuple grec et de détruire la marche normale de l'économie, avec le risque que nos efforts ne servent à rien". [ANA-MPA]

Accélération de la mise en oeuvre du programme d'aide



Après une entrevue le 25 avril à Washington avec le ministre des Finances, Georges Papaconstantinou, le DG du Fonds monétaire international (FMI), Dominique Strauss-Kahn (photo), a déclaré qu'il était impressionné par la détermination des autorités grecques d'aller de l'avant pour remettre leur économie sur le rail. "Dès l'instant où nous avons reçu la demande d'aide économique, nos discussions avec le gouvernement grec se sont accélérées. Le FMI, les partenaires européens, et tous ceux impliqués dans cet effort de financement reconnaissent que la rapidité est nécessaire". Strauss-Kahn s'est dit convaincu que les discussions seraient conclues à temps pour répondre aux besoins de la Grèce.

De retour à Athènes, le ministre des Finances, Georges Papaconstantinou, a démenti que le FMI imposera des mesures plus strictes que celles discutées avec l'UE et la Banque centrale européenne (BCE). Selon Papaconstantinou, il y a dans la discussion entre le gouvernement grec et le FMI une approche commune simple, à savoir que la Grèce doit, dans les prochaines années, réduire drastiquement son déficit, contrôler la dette publique et entreprendre toutes les réformes structurelles en vue de la compétitivité de son économie.

Hier à Berlin, Strauss Kahn, la Chancelière Allemande Angela Merkel et le Président de la BCE Jean-Claude Trichet, ont eu un long entretien, pour constater que les attaques des spéculateurs contre la Grèce et autres pays s'intensifient et que l'aide à la Grèce doit se matérialiser dans les plus brefs délais. Le Président des États-unis, Barak Obama, a aussi téléphoné à cet sujet à la Chancelière. La precondition pour l'aide à la Grèce est un programme d'austérité de trois ans que le gouvernement grec met au point en coopération avec la Commission européenne, la BCE et le FMI et qui doit être présenté dans les jours à venir. [ERT news]

Venizélos à la réunion de l'Agence européenne de défense



Pendant son intervention à la réunion du Conseil d'administration de l'Agence européenne de Défense (AED), le 25 avril au Luxembourg, le ministre de la Défense, Evangelos Venizelos, a mis l'accent sur l'importance de l'AED pour la gestion de la coopération opérationnelle aux frontières extérieures de l'UE (FRONTEX) et le respect de la Convention des Nations unies sur le droit de la Mer. Venizélos a également signalé la nécessité d'une politique intégrée de l'UE, qui prendra en compte, d'une part la Politique commune de sécurité et de défense et, d'autre part, les autres politiques maritimes de l'UE.

Le ministre de la Défense et le ministre adjoint des Affaires étrangères, Dimitris Droutsas, ont participé par la suite à la réunion du Conseil des Affaires étrangères, de l'AED, qui s'est occupé des sujets relatifs à la politique européenne de sécurité et de défense.

Suppression d'un grand nombre d'organismes publics



Dans un effort de restructurer les services de l'Etat et de faire baisser les dépenses publiques, le gouvernement grec a lancé un programme de suppression ou de fusion de plusieurs organismes publics. Lundi soir, le Premier ministre, Georges Papandréou, a reçu dans sa résidence officielle (photo) le vice-Premier ministre, Théodore Pangalos, et le secrétaire d'Etat aux Finances, Philippe Sachinidis, pour s'informer de l'évolution du projet. Le programme est déjà prêt et prévoit dans les semaines qui viennent une première vague de suppression ou de fusion de 70-75 organismes. Avant la fin de 2010, il y aura une seconde et une troisième vague. En ce qui concerne l'avenir des fonctionnaires en surnombre, il y aura probablement des mutations vers d'autres organismes, éventuellement en province.

Le déficit de la balance commerciale baisse



Selon un communiqué de presse du Service des statistiques hellénique, le déficit de la balance commerciale a enregistré une baisse de 28,6% en février 2010 (de 2.486 millions d'euros en 2009 à 1.775). C'est la conséquence de la baisse des importations et d'une plus légère baisse des exportations. La valeur totale des importations pour le mois de février 2010 s'élève à 2.823,6 millions d'euros contre 3.705,3 millions d'euros en février 2009, enregistrant ainsi une baisse de 23,8%. Pour la même période, la valeur totale des exportations s'élève à 1.048,6 millions d'euros (1.219,3 en 2009), effectuant une baisse de 14%.

Il était une fois...Eretria



Eretria, sur l'île d'Eubée, était l'une des villes états les plus importantes dans la Grèce Antique, avec des colonies dans diverses îles et en Italie et des relations commerciales avec tous les ports méditerranéens. Grâce à sa flotte, Eretria - dont le nom signifie "ville d'aviron"- a vu son pouvoir augmenter pendant le 8ème siècle avant J.C. C'est du moins ce que nous apprenons des textes d'Homère.

Le passé de la ville se reflète à travers les 434 objets, provenant de tous les musées grecs, qui seront exposés dès le 26 Avril au Musée Archéologique National d'Athènes. L'exposition s'appelle "Eretria : Coup d'œil sur une ville antique" et sera ouverte jusqu'au mois d'août 2010.

Entre 22 septembre 2010 et 30 janvier 2011, Eretria fait l'objet d'une autre exposition, à l'Antikenmuseum Basel en Suisse. L'Antikenmuseum présentera les résultats des fouilles conduites à Eretria dès 1964 par l' Ecole Suisse d'Archéologie en Grèce.

Or et argent pour les gymnastes grecs



Lors du Championnat Européen de gymnastique artistique masculine de Birmingham, le week-end dernier, les gymnastes grecs ont obtenus d'excellents résultats, en emportant une médaille d' or et deux d' argent.

Vlasios Maras est le premier gymnaste dans l'histoire du Championnat Européen à emporter cinq médailles d'or sur le même agrès, en conservant la première place dans la finale de la barre fixe, obtenant 15400 points.

Lefteris Kosmidis a terminé second au sol – il avait gagné deux médailles bronzes en 2009 et 2007-, lorsque Vassilis Tsolakidis est 'argenté' aux barres parallèles.

Une rencontre sur le théâtre contemporain



Un débat d'idées autour du théâtre contemporain sera organisé du 3 au 6 mai par le Forum des Dramaturgies Contemporaines du Centre grec de l'Institut International de Théâtre et par l'Institut Français d'Athènes (IFA). La rencontre aura lieu à l'Auditorium de l'IFA. Au programme : "Textes contemporains autour du mythe grec ancien" et "A la recherche de textes dramatiques contemporains : le traducteur en tant que conseiller dramaturgique".

Produits alimentaires grecs

Un cadeau des dieux, nommé Olive



On ne peut pas parler de l'alimentation, de l'économie ou de la culture grecque sans faire allusion à l'Olivier. Bien qu'il soit connu parmi tous les peuples méditerranéens dès l'époque préhistorique, il doit sa culture systématique et sa propagation internationale surtout aux Grecs. **Il apparaît, selon le mythe**, quand la déesse Athéna affronte Poséidon pour la possession d'Athènes. La déesse offre un olivier aux Athéniens, qui est jugé plus utile pour le peuple que la source d'eau salée que Poséidon leur offre. Ainsi Athéna est devenue la protectrice de la ville. Etroitement lié à la culture et aux traditions grecques, cet arbre presque

sacré, apprécié pour sa valeur nutritive et curative est devenu **le symbole de la victoire, de la paix et de la richesse**. En Grèce antique, les vainqueurs des Jeux Olympiques étaient récompensés avec des branches d'olivier.

L'oléiculture est favorisée en Grèce par la substance du sol et les conditions climatiques. Avec 120 millions d'oliviers et **une production annuelle de 120.000 tonnes d'olives**, la Grèce est actuellement le 3^{ème} producteur mondial d'olives de table et d'huile d'olive. Mais ce qui assure la qualité supérieure de l'olive grecque, c'est qu'elle se base sur une culture traditionnelle, qui reste dans les mains des familles et n'est pas affecté par des méthodes de production de masse. **La méthode la plus appropriée pour cueillir les olives est de les cueillir à la main sur la branche**. Après la récolte, **elles sont soumises à des traitements** qui varient selon la région et la variété du produit. La plupart du temps, elles sont **conservées dans la saumure** pendant 3 ou 4 mois, afin que leur amertume soit neutralisée et qu'elles deviennent consommables.

Innombrables sont **les types des olives grecques**, vertes et noires, comme on peut constater en visitant un marché grec. Parmi les variétés les plus connues, l'on distingue la haute qualité des olives de Kalamata, (dans le Péloponnèse). Il s'agit de fruits noirs de grande taille, en forme d'amande et au goût riche et fruité, trempées dans du vinaigre. Les olives d'Amfissa sont marron, noires ou violettes et pleines de jus. Celles de Halkidiki sont célèbres pour leur taille gigantesque. De l'île de Thassos viennent les 'throumbes', mûries sur l'arbre et ne nécessitant aucun traitement avant d'être consommées. Celles de la variété 'Megaritiki' sont conservées au sel sec et ont un goût



amer et un aspect de raisin sec.

Avant d'arriver à table, l'olive peut être préparée de manières différentes : en tapenade, assaisonnée avec des herbes (du fenouil, de l'origan etc.), ou farcie de poivrons, d'amandes et - pourquoi pas - de feta. Elles sont aussi utilisées **pour préparer de nombreux plats**, de sauces de tomate aux ragoûts. Pendant des siècles, elles constituaient, avec du pain et du fromage, le repas typique du paysan et du berger grec. Actuellement, **en occupant une place de choix sur la table**, elles forment le hors d'oeuvre grec par excellence, qui accompagne l'ouzo, les salades et presque toutes les saveurs grecques. L'olive c'est l'arôme et le goût de la campagne grecque!



Grèce Hebdo, une édition hebdomadaire du Secrétariat Général pour l'Information, présente le sommaire de l'actualité grecque, ainsi que les évolutions politiques, économiques et culturelles d'intérêt particulier pour les pays francophones. Le bulletin est enrichi par des sources en ligne, relatives aux sujets traités. Grèce Hebdo n'est pas responsable du contenu des sites mentionnés. Contact : grecehebdo@minpress.gr. <http://www.minpress.gr/minpress/grecehebdo.htm> Grèce Hebdo fait partie du projet « Greek News Agenda ».

